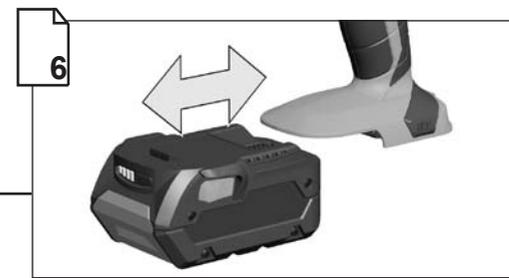
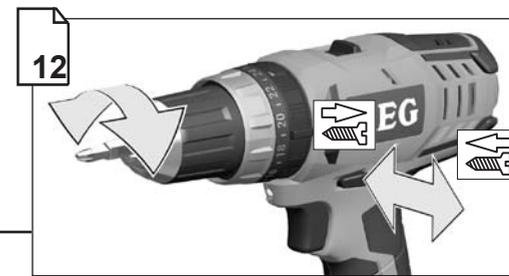
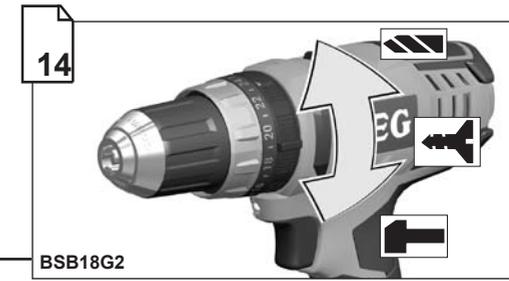
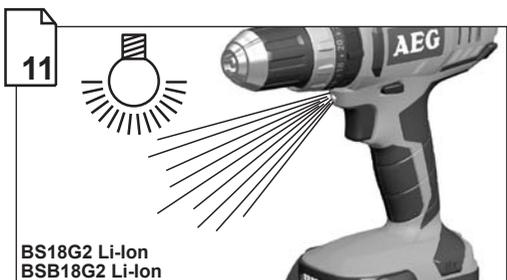
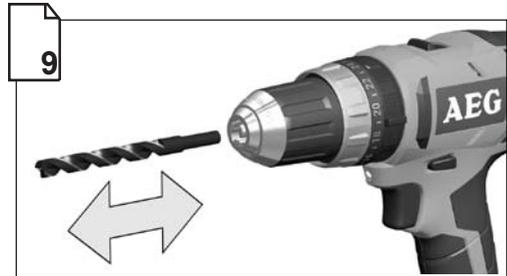
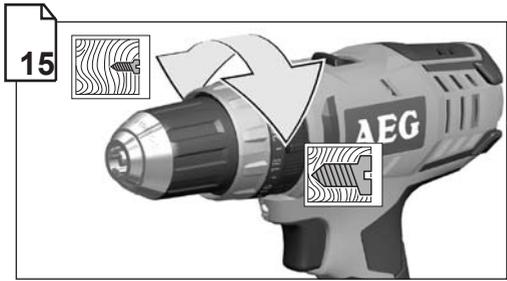


# AEG

# POWERTOOLS

**BS18 G2, BSB18 G2**

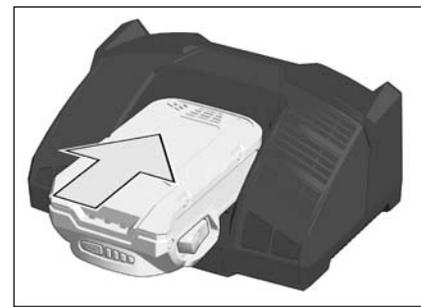
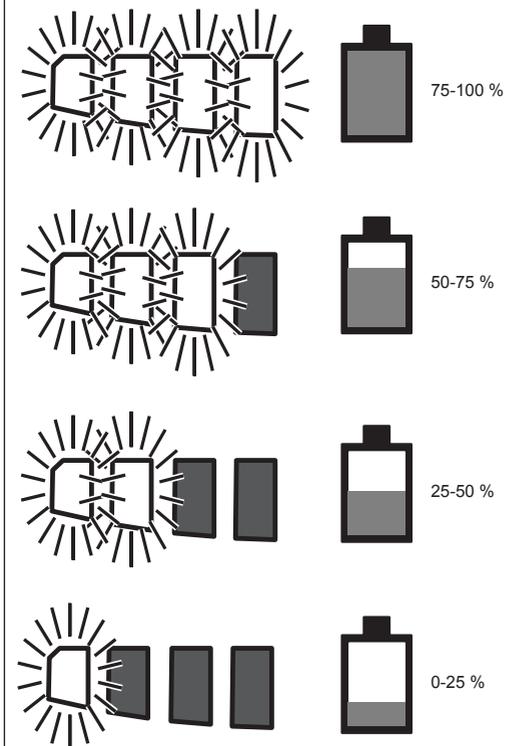
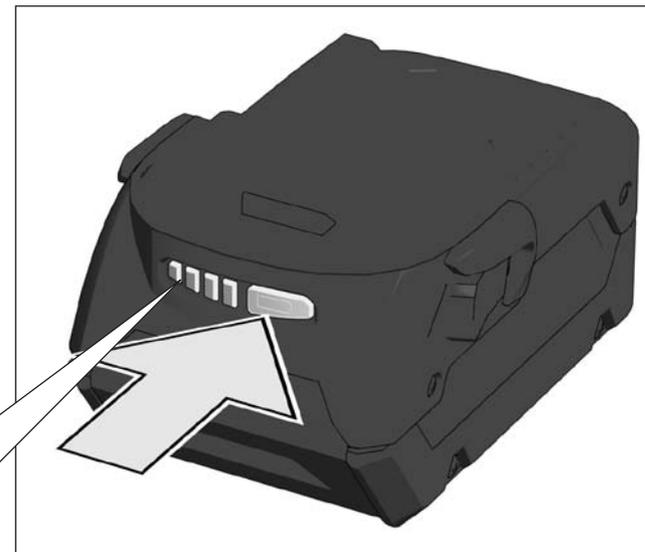
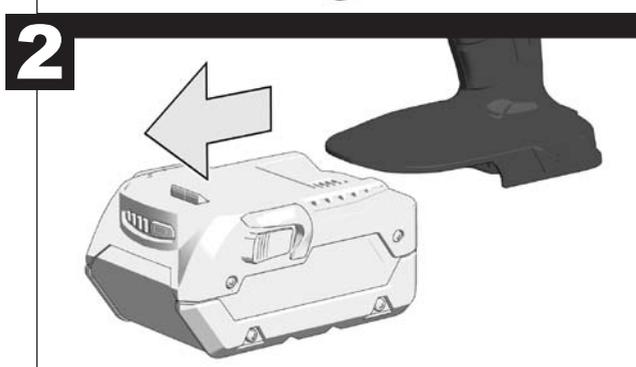
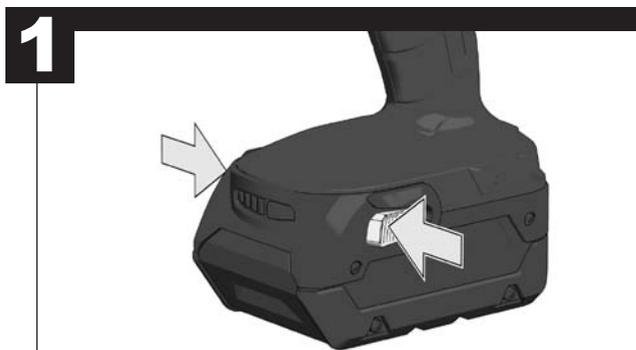
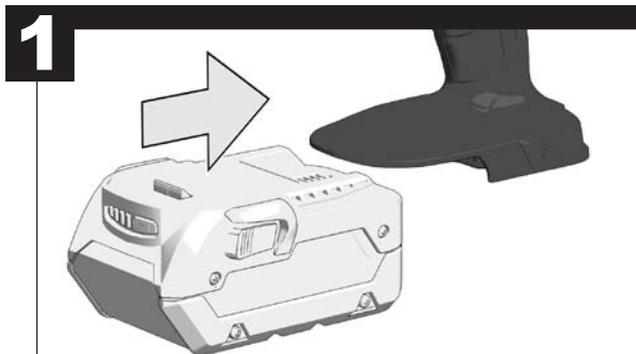
**Оригинальное руководство по эксплуатации**

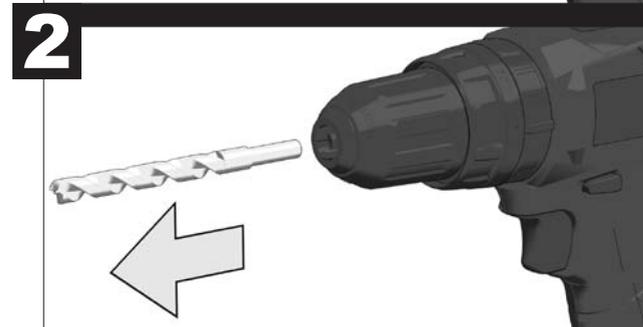
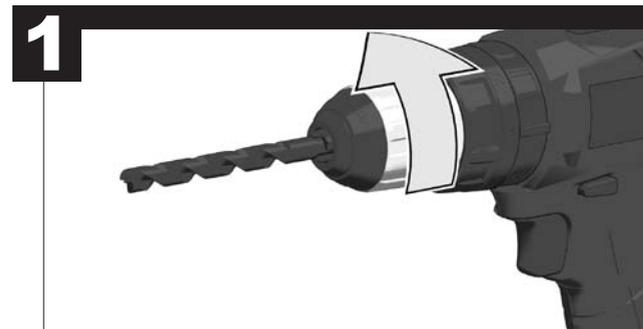
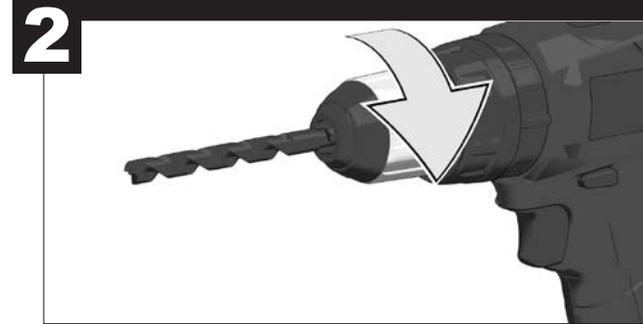
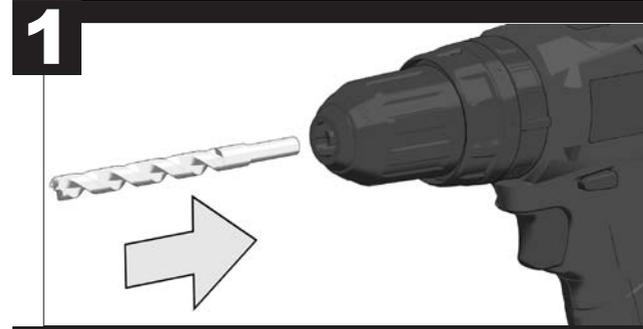
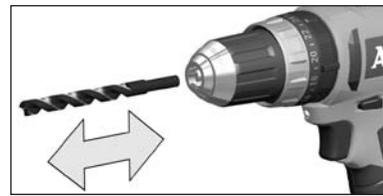
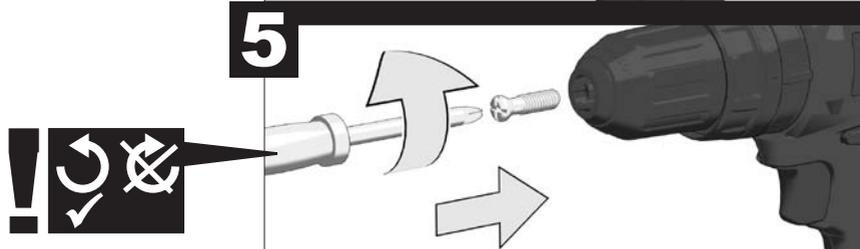
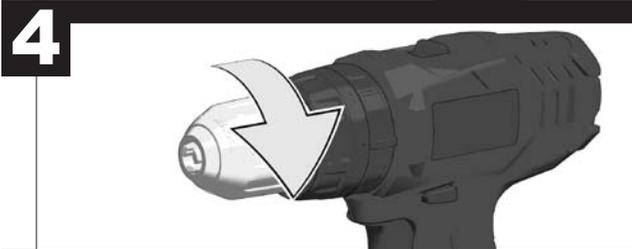
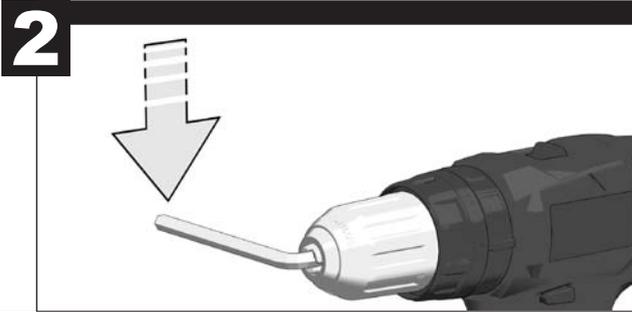
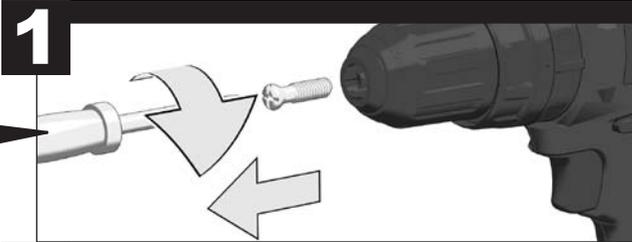


Вывньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.



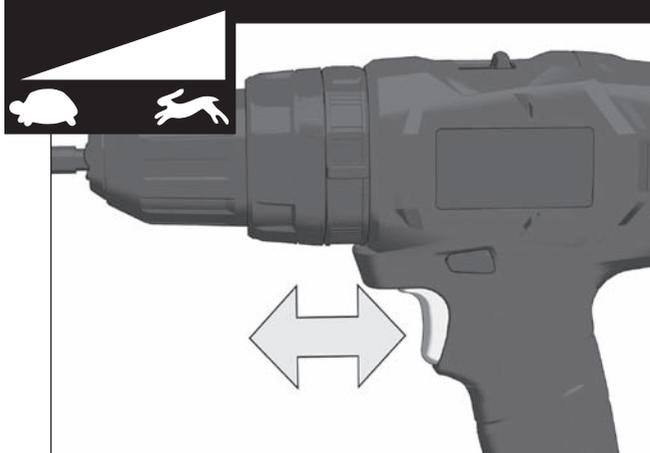
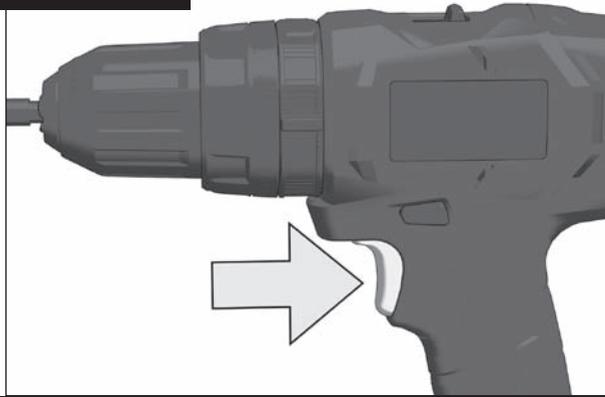
Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.



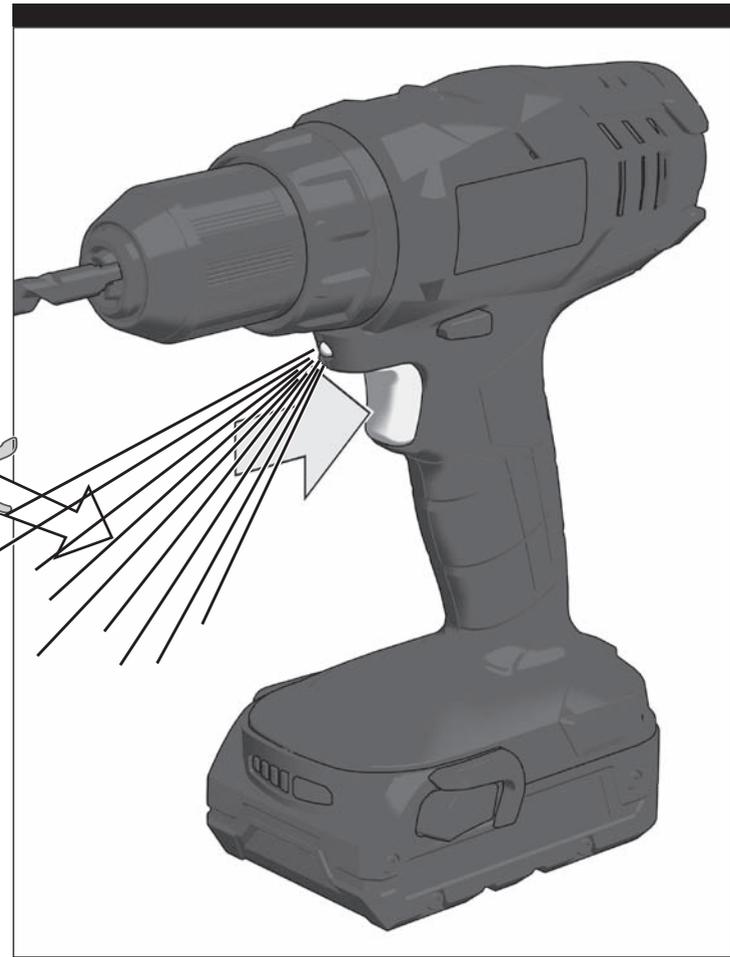
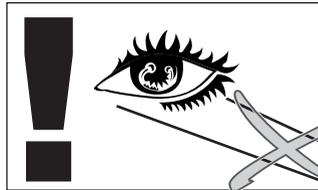
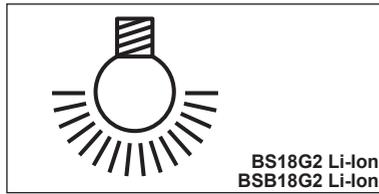
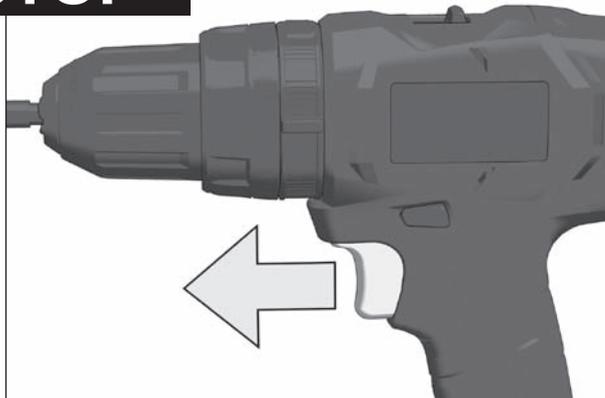


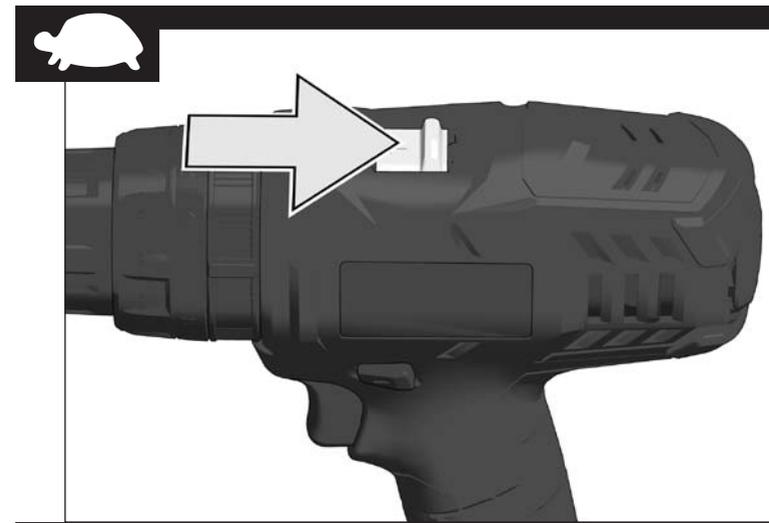
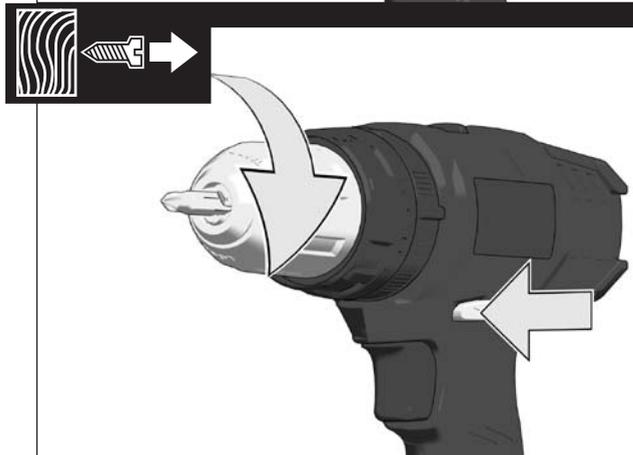
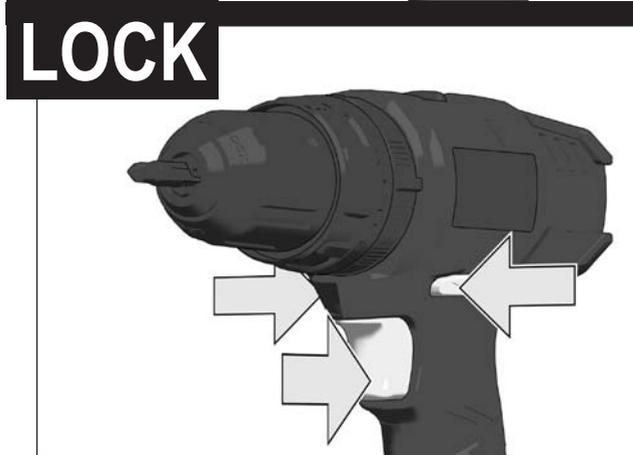
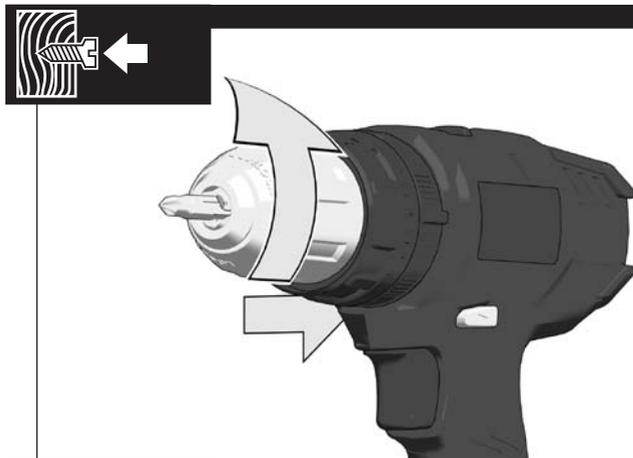


**START**

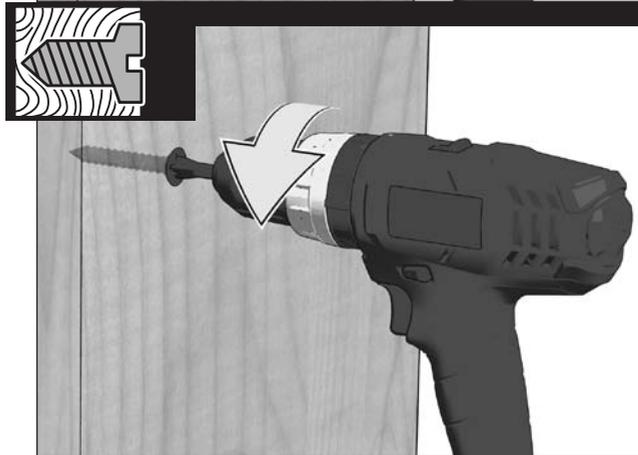
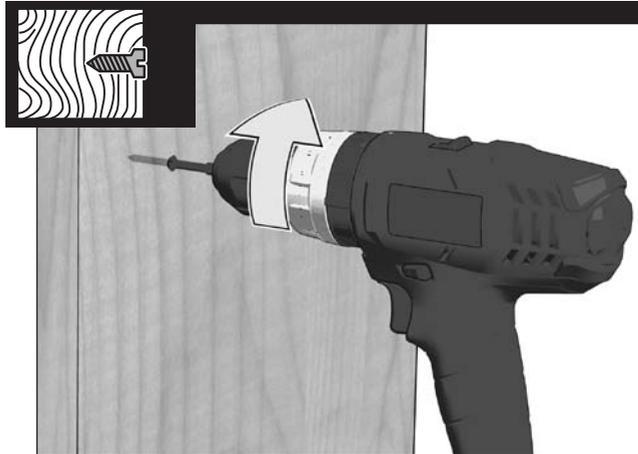
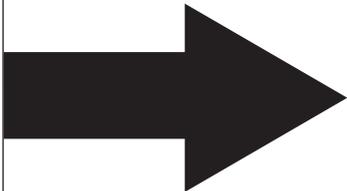
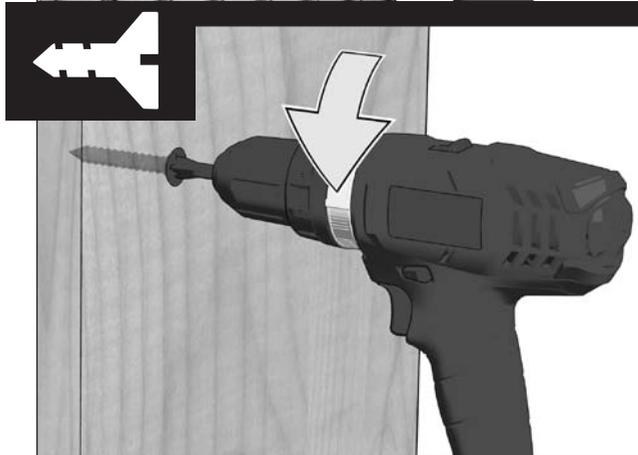
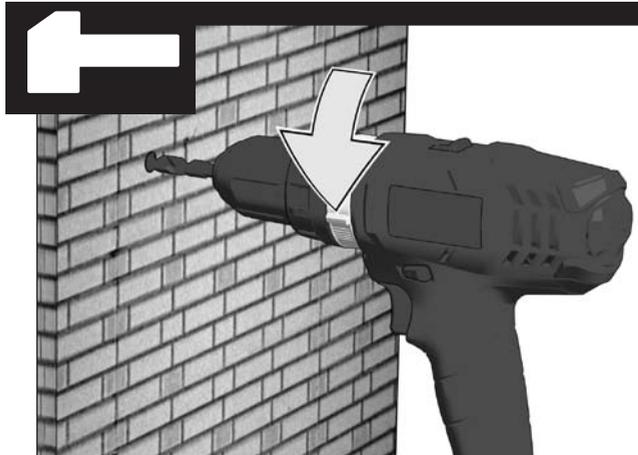
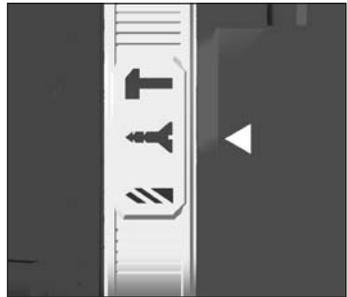
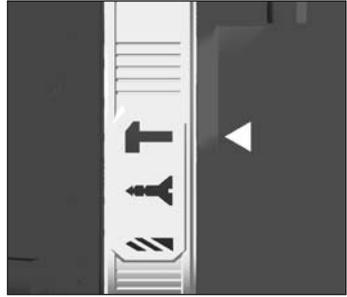


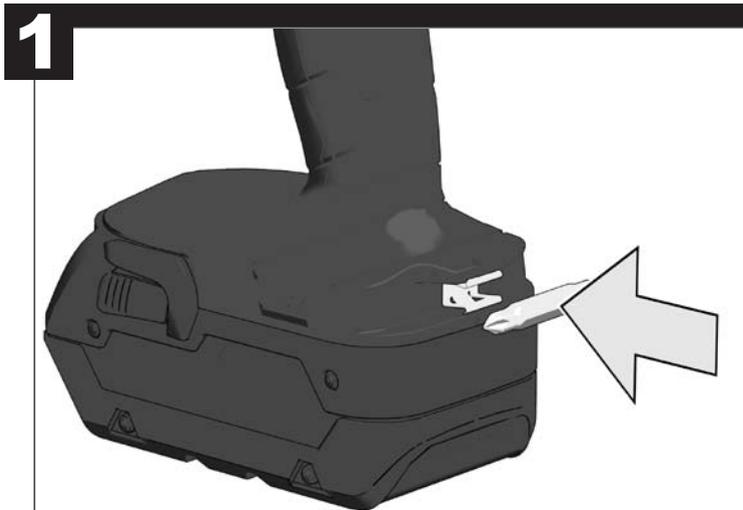
**STOP**





BSB18G2





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Акк. Ударная дрель/шурупверт	BS18 G2	BSB18 G2
Серийный номер изделия	4339 41 01...	4339 61 01...	4339 61 01...
	...000001-999999	...000001-999999	...000001-999999
	4339 51 01...	4339 71 01...	4339 71 01...
	...000001-999999	...000001-999999	...000001-999999
Производительность сверления в стали	13 mm	13 mm	13 mm
Производительность сверления в дереве	34 mm	34 mm	34 mm
Производительность сверления в кирпич и кафель	-	12 mm	12 mm
Шурупы для дерева (без предварительного засверливания)	5,5 mm	5,5 mm	5,5 mm
Число оборотов без нагрузки (об/мин) 1-ая передача	0-400 min <sup>-1</sup>	0-400 min <sup>-1</sup>	0-400 min <sup>-1</sup>
Число оборотов без нагрузки (об/мин) 2-я скорость	0-1500 min <sup>-1</sup>	0-1500 min <sup>-1</sup>	0-1500 min <sup>-1</sup>
Количество ударов при максимальной нагрузке (макс.)	-	22500 min <sup>-1</sup>	22500 min <sup>-1</sup>
Момент затяжки с аккумулятором (1,7 Ач Ni-Cd) *1	43 Nm	43 Nm	43 Nm
Момент затяжки с аккумулятором (1,5 Ач Li-Ion) *1	47 Nm	47 Nm	47 Nm
Момент затяжки с аккумулятором (3,0 Ач Li-Ion) *1	50 Nm	50 Nm	50 Nm
Вольтаж аккумулятора	18 V	18 V	18 V
Диапазон раскрытия патрона	1,5-13 mm	1,5-13 mm	1,5-13 mm
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003 (1,5 Ач)	1,7 kg	1,9 kg	1,9 kg
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003 (1,7 Ач)	2,0 kg	2,2 kg	2,2 kg

### Информация по шумам / вибрации

Значения замерялись в соответствии со стандартом EN 60 745.

Обычное низкочастотное звуковое давление, производимое инструментом, составляет

Уровень звукового давления (K=3dB(A))	86,5 dB (A)	86,5 dB (A)
Уровень звуковой мощности (K=3dB(A))	97,5 dB (A)	97,5 dB (A)

### Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.

Общие значения вибрации (векторная сумма трех направлений) определены в соответствии с EN 60745.

Значение вибрационной эмиссии ah

Ударное сверление в бетоне	-	14,9 m/s <sup>2</sup>
Небезопасность K=	-	1,5 m/s <sup>2</sup>
Сверление в металле	1,4 m/s <sup>2</sup>	1,4 m/s <sup>2</sup>
Небезопасность K=	1,5 m/s <sup>2</sup>	1,5 m/s <sup>2</sup>
Завинчивание	1,1 m/s <sup>2</sup>	1,1 m/s <sup>2</sup>
Небезопасность K=	1,5 m/s <sup>2</sup>	1,5 m/s <sup>2</sup>

\*1 Измерения согласно нормативам AEG № 877318

### ВНИМАНИЕ

Указанный в настоящей руководстве уровень вибрации измерен в соответствии с технологией измерения, установленной стандартом EN 60745 и может использоваться для сравнения электроинструментов друг с другом. Он также подходит для предварительной оценки вибрационной нагрузки.

Указанный уровень вибрации представляет основные виды использования электроинструмента. Но если электроинструмент используется для других целей, используемый инструмент отклоняется от указанного или техническое обслуживание было недостаточным, то уровень вибрации может отклоняться от указанного. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы значительно увеличивается.

Для точной оценки вибрационной нагрузки необходимо также учитывать время, в течение которого прибор отключен или включен, но фактически не используется. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы может существенно уменьшиться.

Установите дополнительные меры безопасности для защиты пользователя от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и используемого инструмента, поддержание рук в теплом состоянии, организация рабочих процессов.

**ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми указаниями по безопасности и инструкциями, в том числе с инструкциями, содержащимися в прилагающейся брошюре.** Упущения, допущенные при соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм.  
**Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**При ударном сверлении надевайте защитные наушники.** Воздействие шума может привести к потере слуха.

**Используйте вспомогательные рукоятки, поставляемые вместе с инструментом.** Потеря контроля может стать причиной травмы.

**Если Вы выполняете работы, при которых режущий инструмент может зацепить скрытую электропроводку кабель, инструмент следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности.** Контакт режущего

инструмента с токоведущим проводом может ставить под напряжение металлические части прибора, а также приводить к удару электрическим током.

**Если Вы выполняете работы, при которых болт может зацепить скрытую электропроводку, устройство следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности.** Контакт болта с токоведущим проводом может ставить под напряжение металлические части прибора, а также приводить к удару электрическим током.

Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.

При работе в стенах, потолках или полу следите за тем, чтобы не повредить электрические кабели или водопроводные трубы.

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с домашним мусором и не сжигайте их. Дистрибьюторы компании AEG предлагают

восстановление старых аккумуляторов, чтобы защитить окружающую среду.

Не храните аккумуляторы вместе с металлическими предметами во избежание короткого замыкания.

Для зарядки аккумуляторов модели GBS используйте только зарядным устройством GBS. Не заряжайте аккумуляторы других систем.

Аккумуляторная батарея может быть повреждена и дать течь под воздействием чрезмерных температур или повышенной нагрузки. В случае контакта с аккумуляторной кислотой немедленно промойте место контакта мылом и водой. В случае попадания кислоты в глаза промойте глаза в течении 10 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Электронная ударная дрель/шурупверт Milwaukee сконструирована для простого сверления, ударного сверления, закручивания шурупов в местах, необеспеченных электропитанием.

Не пользуйтесь данным инструментом способом, отличным от указанного для нормального применения.

### ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Мы заявляем под собственную ответственность, что изделие, описанное в разделе „Технические характеристики“, соответствует всем важным предписаниям Директивы 2011/65/EU (Директива об ограничении применения опасных веществ в электрических и электронных приборах), 2006/42/EC, 2004/108/EC и приведенным далее гармонизированным нормативным документам:

EN60745-1:2009 + A1:2010  
EN60745-2-1:2010  
EN60745-2-2:2010  
EN55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011  
EN55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

Winnenden, 2012-09-21



Rainer Kumpf  
Director Product Development



Уполномочен на составление технической документации.

Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10  
D-71364 Winnenden

### АККУМУЛЯТОР

Новый аккумулятор заряжается до полной емкости после 4 - 5 зарядных циклов. Перед использованием аккумулятора, которым не пользовались некоторое время, его необходимо зарядить.

Температура выше 50°C снижает работоспособность аккумуляторов. Избегайте продолжительного нагрева или прямого солнечного света (риск перегрева).

Контакты зарядного устройства и аккумуляторов должны содержаться в чистоте.

Для обеспечения оптимального срока службы аккумуляторы необходимо полностью заряжать после использования.

Для достижения максимально возможного срока службы аккумуляторы после зарядки следует вынимать из зарядного устройства.

При хранении аккумулятора более 30 дней: Храните аккумулятор при 27°C в сухом месте. Храните аккумулятор с зарядом примерно 30% - 50%. Каждые 6 месяцев аккумулятор следует заряжать.

### ЗАЩИТА АККУМУЛЯТОРА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ

Аккумуляторный блок оснащен предохранителем от перегрузки, который защищает аккумулятор от перегрузки и обеспечивает долгий срок службы. При чрезмерно сильных нагрузках электроника аккумулятора автоматически отключит машину. Для продолжения работы машину выключить и снова включить. Если машина не включается, то, возможно, разрядился аккумуляторный блок и следует зарядить его в зарядном устройстве.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями только фирмы AEG. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, пожалуйста, обратитесь на один из сервисных центров (см. список наших гарантийных/сервисных организаций).

При необходимости может быть заказан чертеж инструмента с трехмерным изображением деталей. Пожалуйста, укажите номер и тип инструмента и закажите чертеж у Ваших местных агентов или непосредственно у Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, D-71364 Winnenden, Germany.

### СИМВОЛЫ



Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.



Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.



Не выбрасывайте электроинструмент с бытовыми отходами! Согласно Европейской директиве 2002/96/EC по отходам от электрического и электронного оборудования и соответствующим нормам национального права вышедшие из употребления электроинструменты подлежат сбору отдельно для экологически безопасной утилизации.



Соответствие техническому регламенту



Национальный знак відповідності України